

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...
Herausgeber: Kanton Bern
Band: - (1942)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis.

	Seite		Seite
Präsidialverwaltung.			
Volksabstimmungen	1	V. Sicherungsmassnahmen	28
Vertretung des Kantons Bern in der Bundesversammlung	2	VI. Anstaltswesen	28
Grosser Rat	2	VII. Schutzaufsicht und Entlassenenfürsorge	30
Regierungsrat	3	D. Berichte der Anstalten:	
Bezirksbeamte	3	I. Anstalt Thorberg	30
Staatskanzlei	4	II. Anstalten Witzwil und Lindenhof	33
Staatsarchiv	4	III. Anstalt St. Johannsen	38
Justizdirektion.		IV. Anstalt Hindelbank	39
I. Allgemeiner Teil:		V. Erziehungsanstalt Tessenberg	41
1. Gesetzgebung	7	VI. Erziehungsanstalt Loryheim	43
2. Herausgabe einer neuen Gesetzessammlung	7	E. Sicherheits-, Kriminal- und Verkehrspolizei:	
3. Rechnungswesen	8	I. Polizeikorps	44
II. Besonderer Teil:		II. Sicherheits- und Kriminalpolizei	44
1. Wahlen	8	III. Verkehrspolizei	45
2. Regierungsstatthalterämter	8	F. Strassenverkehr:	
3. Notariat	9	I. Strassenverkehrsamt	46
4. Grundbuchwesen	9	II. Eidgenössische Erlasse	46
5. Gerichtsschreibereien	13	III. Verkehrsunfälle	46
6. Betreibungs- und Konkursämter	13	IV. Abgabe von Ausweisen und Bewilligungen	46
7. Güterrechtsregister	14	V. Verweigerung und Entzug von Ausweisen	47
8. Handelsregister	15	VI. Motorfahrzeugsteuern, -gebühren und Bussen	47
9. Kontrolle des Stempelbezuges	15	VII. Strassensignalisation	47
10. Vormundschaftswesen	15	VIII. Treibstoffrationierung	48
11. Kantonales Jugendamt	16	IX. Expertenbureau	48
12. Bürgerrechtsentlassungen	18	X. Haftpflichtversicherung der Radfahrer	49
13. Administrativjustiz	18	G. Schlussbemerkungen	49
14. Mitberichte	18		
15. Verschiedenes	18	Militärdirektion.	
16. Massnahmen gegen die Wohnungsnot	18	A. Allgemeines:	
Polizeidirektion.		I. Eidgenössische und kantonale Erlasse	51
A. Allgemeine Aufgaben:		II. Konferenzen und Dienstrapporte	52
I. Gesetzgebung	21	III. Kantonale Militäranstalten	52
II. Personelles	21	B. Sekretariat:	
III. Einigungsämter	22	I. Personelles	52
IV. Ausweisungen	22	II. Geschäftsverwaltung	53
V. Auslieferungen	22	III. Kontrollwesen	53
VI. Gemeindereglemente	22	IV. Rekrutierung	53
VII. Bürgerrechtserteilungen:		V. Ausbildung	54
1. Einbürgerungen	22	VI. Aktivdienst	55
2. Wiedereinbürgerungen	23	VII. Schiesswesen	55
B. Bewilligungs- und Kontrollwesen:		VIII. Passiver Luftschutz	56
I. Lichtspielwesen	23	IX. Stiftungen	56
II. Lotterie- und Spielbewilligungen	23	C. Kreisverwaltung	57
III. Wohltätige und gemeinnützige Sammlungen	24	D. Kriegskommissariat und Zeughausverwaltung	58
IV. Pass- und Schriftenwesen	24	1. Verwaltung	58
V. Wandergewerbe	24	2. Betriebsbureau	58
VI. Fremdenkontrolle	24	3. Buchhaltung	59
VII. Zivilstandswesen	25	4. Kasse	59
C. Vollzug der Strafen und Massnahmen:		5. Ausrüstung	59
I. Allgemeines	26	6. Nach- und Rückschub	59
II. Die Strafkontrolle	26	7. Wehrmannsunterstützung	59
III. Begnadigungswesen	28	8. Militärpflichtersatz	60
IV. Die bedingte Entlassung	28	9. Kasernenverwaltung	60

	Seite		Seite
Direktion des Kirchenwesens.		III. Arbeiterschutz:	
I. Allgemeines	61	A. Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken	131
II. Gesetzgebung	63	B. Gesetz betreffend den Schutz von Arbeiterinnen vom 23. Februar 1908	131
III. Verwaltung:		C. Bundesgesetz über die wöchentliche Ruhezeit vom 26. September 1931	131
A. Reformierte Kirche	63	D. Bundesgesetz über die Beschäftigung der jugendlichen und weiblichen Personen in den Gewerben vom 31. März 1922	132
B. Römisch-katholische Kirche	65	E. Bundesgesetz vom 24. Juni 1938 über das Mindestalter der Arbeitnehmer	132
C. Christkatholische Kirche	66	F. Bundesgesetz über die Heimarbeit vom 12. Dezember 1940	132
Erziehungsdirektion.		G. Bundesbeschluss über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen vom 1. Oktober 1941	132
I. Allgemeiner Teil	67	IV. Lohn- und Verdienstausschuss	134
II. Primarschulen	68	V. Handel, Gewerbe und Industrie:	
III. Mittelschulen	74	A. Kantonale Handels- und Gewerbekammer	136
IV. Seminarien	80	B. Bundesbeschluss vom 11. Dezember 1941 über das Verbot der Eröffnung und Erweiterung von Warenhäusern, Kaufhäusern, Einheitspreisgeschäften und Filialgeschäften	139
V. Spezialanstalten	82	C. Bundesbeschluss vom 11. Dezember 1941 über die Massnahmen zum Schutze des Schuhmacher-gewerbes	139
VI. Universität	84	D. Brennstoffverfügungen	140
VII. Kunstaltertümerpflege	92	E. Gewerbepolizei	140
Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1942 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Erziehungsdirektion		F. Führer- und Skilehrerwesen	140
	94	G. Mass und Gewicht	140
Direktion des Gemeindegewesens.		H. Versicherungswesen	140
I. Allgemeines	95	J. Liegenschaftsvermittlung	140
II. Die Rechtsprechung im Gemeindegewesen	95	VI. Kriegswirtschaft	141
III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden	96	VII. Gastwirtschaftswesen und Handel mit geistigen Getränken	144
Direktion des Armenwesens.		VIII. Lebensmittelpolizei	144
I. Allgemeines	101	IX. Feuerpolizei und Feuerbekämpfung	147
II. Örtliche Armenpflege der bernischen Gemeinden	106	Sanitätsdirektion.	
III. Auswärtige Armenpflege des Staates	107	I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben	149
IV. Inspektorat	112	II. Öffentliche Hygiene	150
V. Altersfürsorge	114	III. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden	151
VI. Verschiedenes:		IV. Förderung der Krankenpflege und Geburtshilfe	152
A. Kriegsfürsorge	118	V. Medizinalpersonen:	
B. Naturalverpflegung	118	A. Berufsausübungsbewilligungen	152
C. Kantonales Arbeitslager Ins	119	B. Aufsicht über die Medizinalpersonen	153
D. Unterstützungen für nicht versicherbare Naturschäden	119	C. Hebammenkurse	153
E. Kantonaler Jugendtag	119	D. Bestand der Medizinalpersonen auf den 31. Dezember 1941	153
F. Verwendung des Alkoholzehntels	119	VI. Widerhandlungen gegen die Medizinalgesetzgebung	154
G. Fürsorgeabkommen mit Frankreich	119	VII. Pocken-Schutzimpfungen	154
H. Beiträge an Kranken- und Armenanstalten für Neu- und Umbauten	119	VIII. Arzneimittelbewilligungen	155
J. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande	119	IX. Kantonale Betäubungsmittelkontrolle	156
K. Bundeshilfen	120	X. Drogisten und Drogenhandlungen	156
L. Stiftungen	120	XI. Massage, Heilgymnastik und Fusspflege	156
VII. Übersicht über die Armenlasten des Kantons	120	XII. Infektionskrankheiten	157
Direktion des Innern.		XIII. Krankenanstalten:	
I. Berufsberatung und Berufsbildung:		A. Spezialanstalten	162
A. Kantonale Zentralstelle für Berufsberatung	123	B. Bezirkskrankenanstalten	163
B. Kantonales Lehrlingsamt	124	C. Frauenspital	163
C. Die kantonalen beruflichen Bildungsanstalten	125	D. Kantonale Heil- und Pflegeanstalten	164
II. Arbeitsbeschaffung und Arbeitslosenfürsorge:		E. Inselspital	165
Kantonales Arbeitsamt	125		
A. Arbeitsmarkt und Arbeitsmarktpolitik	125		
B. Massnahmen zur Bekämpfung der Landflucht	127		
C. Förderung der Arbeitsbeschaffung	127		
D. Förderung des Wohnungsbaues	128		
E. Arbeitslosenfürsorge	129		
F. Bernische Winterhilfe 1942/43 für die Familien Arbeitsloser	131		
G. Fonds	131		

	Seite	Seite
Direktion der Bauten und Eisenbahnen.		
<i>I. Baudirektion.</i>		
A. Allgemeines	167	
B. Gesetzgebung	169	
C. Hochbau	169	
D. Strassenbau	171	
E. Wasserbau	174	
F. Wasserrecht und Wasserwirtschaft	174	
G. Vermessungswesen :		
1. Allgemeines	175	
2. Neue gesetzliche Erlasse	175	
3. Grenzbereinigungen	175	
4. Grundbuchvermessung	175	
<i>II. Eisenbahndirektion (Eisenbahnen, Schifffahrt, konzessionierter Automobil- und Flugverkehr).</i>		
A. Allgemeines :		
1. Eisenbahnwesen	177	
2. Schifffahrt	180	
3. Konzessionierter Postautomobilverkehr	180	
4. Konzessionierter Flugverkehr	180	
B. Fahrpläne	180	
C. Eisenbahnen im Betrieb	180	
D. Projektirte Bahnen	181	
E. Eisenbahn-, Automobil- und Aufzugskonzessionen	181	
F. Schifffahrt	182	
Finanzdirektion.		
A. Allgemeines	183	
B. Verwaltung:		
I. Direktionsbureau	185	
II. Kantonsbuchhaltere	185	
III. Finanzinspektorat	190	
IV. Kantonalbank	190	
V. Hypothekarkasse	191	
VI. Bernische Kraftwerke	192	
VII. Steuerwesen:		
A. Vermögenssteuer	193	
B. Einkommenssteuer	194	
C. Steuerzuschlag	194	
D. Erbschafts- und Schenkungssteuer	195	
E. Wasserrechtsabgaben	195	
F. Eidgenössische Krisenabgabe	195	
G. Kantonale Krisenabgabe	195	
H. Eidgenössisches Wehrprofer	196	
J. Eidgenössische Wehrsteuer	196	
K. Eidgenössische Wehrsteuer	196	
L. Stempelabgabe	196	
M. Gebühren	197	
VIII. Hilfskasse	198	
IX. Statistisches Bureau	200	
X. Salzhandlung	207	
XI. Domänenverwaltung	208	
Direktion der Landwirtschaft.		
I. Personelles	213	
II. Landwirtschaftliche Lage	213	
III. Förderung des Ackerbaues	214	
IV. Landwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr und Überwachung der Pachtzinse	216	
V. Heu- und Strohableieferung an die Armee	217	
VI. Landwirtschaft im allgemeinen	217	
VII. Käserei- und Stallinspektionswesen	218	
VIII. Weinbau	218	
IX. Hagelversicherung	218	
X. Bekämpfung landwirtschaftlicher Schädlinge	219	
XI. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	219	
XII. Landwirtschaftliche Fachschulen	224	
XIII. Hilfeleistung für notleidende Landwirte im Winter 1928/29	225	
XIV. Tierzucht	225	
XV. Tierseuchenpolizei:		
1. Allgemeines	228	
2. Schlachtvieh- und Fleischwareneinfuhr	228	
3. Schlachtviehmärkte	228	
4. Nutz-, Zuchtvieh- und Pferdeeinfuhr	229	
5. Rauschbrand	229	
6. Milzbrand	229	
7. Maul- und Klauenseuche	229	
8. Rinderpest	229	
9. Lungenseuche	230	
10. Rotz	230	
11. Schweinerotlauf und Schweinepest	230	
12. Wut	230	
13. Agalaktie	230	
14. Räude	230	
15. Geflügelcholera	230	
16. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen	230	
17. Bösarartige Blutarmut der Pferde	231	
18. Rinderabortus Bang und gelber Galt	231	
19. Bekämpfung der Dasselplage	231	
20. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Verrichtungen	231	
XVI. Tierseuchenkasse	232	
XVII. Viehversicherung	233	
XVIII. Fleischschau	234	
XIX. Hufbeschlag	236	
XX. Viehhandel	236	
Forstdirektion.		
A. Forstwesen:		
I. Zentralverwaltung:		
1. Beamtenpersonal	237	
2. Kurse	237	
3. Allgemeine Direktionsgeschäfte	237	
II. Staatswaldungen:		
1. Arealverhältnisse	239	
2. Holznutzungen	240	
3. Gelderträge	240	
4. Kulturbetrieb und Wegbau	241	
5. Reservefonds der Staatsforstverwaltung	241	
6. Saatgutzentrale der Staatsforstverwaltung	241	
III. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1941/42 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen mit Ausnahme der technisch bewirtschafteten Gemeinden	254	
IV. Hauungs- und Kulturnachweis pro 1941/42 für die technisch bewirtschafteten Gemeindewaldungen des Kantons Bern	256	
B. Bergbau	255	
C. Fischerei, Jagd und Naturschutz:		
1. Allgemeines	258	
2. Fischerei	258	
3. Jagd	260	
4. Naturschutz	262	

	Seite		Seite
Obergericht.		Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen	275
Obergericht	263	Generalprokurator	281
Richterämter	263	Verwaltungsgericht	283
Fürsprecher	264	Übersicht der Geschäfte im Berichtsjahr 1912	283
Anwaltskammer	264	Rekurskommission.	
Kompetenzstreitigkeiten	264	I. Allgemeines	287
Appellationshof	264	II. Personelles	287
Handelsgericht	266	III. Geschäftslast	288
Strafkammer und Anklagekammer	266	IV. Entscheide und Beschwerden	288
Kriminalkammer und Geschwornengerichte	268	V. Sitzungen	288
Versicherungsgericht	269	VI. Inspektorat	288
Kassationshof	269	VII. Steuergesetzrevision	289
Gewerbegerichte	269		

